

# 从选集看历史

新马新诗选析 (1919 - 1965)

初版 2003年5月  
First published May 2003

版权所有·翻印必究  
All rights reserved including the right of  
reproduction in whole or in part in any form.

## 从选集看历史：新马新诗选析（1919-1965）

---

主 编 : 杨松年  
编 委 : 黄孟文 欧清池 林顺福 郭惠芬 方桂香  
诗篇评析 : 黄孟文 欧清池 林顺福 方桂香  
封面绘画 : Prabhākara Jimmy Quek  
版面设计 : 方桂香  
出版/发行 : 创意圈工作室  
Candid Creation  
Tel:(65) 6273 7623 Fax:(65) 6275 6984  
E-mail: candid\_creation@lycos.com  
Webpage: <http://go.to/candidcreation>  
总 经 销 : 商务印书馆  
Tel:(65) 6278 3535 Fax:(65) 6278 6300  
国 际 书 号 : ISBN 981-04-7440-7  
定 价 : S\$28.00 / RM 55.00

本书获:

国家艺术理事会  
李氏基金



赞助出版经费



编者简介	12	
选集前言	14	杨松年

## 一、侨民意识浓厚时期的新马新诗 (1919-1924)

概述	20	郭惠芬
----	----	-----

诗篇选析		黄孟文
------	--	-----

失 钧	22	旅客
黄文宝	24	苍冷
秀 颠	25	雨夜
张应真	27	哭母
党 天	29	留别

### 附列诗篇

粤	31	旅思
少 修	32	飘流
铁 夫	33	人生旅路
康 侯	34	回忆
邱国基	35	哭母
了 趣	36	游加当
不虚生	37	送张应真先生归国
治 襄	38	寄北京友人
秋 毫	39	南洋励志歌
赤 光	40	创造

## 二、南洋色彩萌芽与提倡时期的新马新诗 (1925-1933)

概述	42	郭惠芬
----	----	-----

诗篇选析		黄孟文 欧清池
------	--	---------

冷 笑	44	《萍影集》叙诗
朱冷夫	46	晚舟
朱冷夫	48	萍影——给残痕兄等
痕 残	51	怀槟城
残 痕	53	车夫的哀歌
依 夫	57	憔悴了的橡树
槐 才	59	红毛路上杂感

曾圣提	62	秋晚
拓哥	63	南风之歌
王元良	67	海滨望瞭
曼四	69	原野情歌
衣虹	73	三等舱客
衣虹	75	花尸
楚云	77	无题二首

## 附列诗篇

逸凡	79	“荒原”之上
影光	80	献诗——勉荒原上的朋友
杨赞	82	海滨晚眺
用宜	83	怡保归来
饶百迎	84	仙人的故乡
脚飞	85	重游太平湖漫写
绍烈	86	农家的快乐
张楚云	88	新世界之夜
连啸鸥	90	火车驰过铁桥
江上风	91	南洋没有太阳
醒夫	93	给慈爱的母亲
陈廷高	94	痛悼为民众利益而牺牲的兄弟
渺沧	96	示子归程
自隐	98	凭吊——献给亡友 CY 之灵
元良	99	别——致潞陂
张冲	100	星河之下——寄钟华
晓天	102	离人的悲哀
周梦卿	103	来吧爱人
毁病	105	仿佛间
拔其	106	莲花池畔
曼四	107	马来民歌选
衣云	110	马来恋歌
残痕	111	月
残痕	112	雾
泳	113	破琴
怨	114	战口
云	115	行医人的歌曲
少怀	117	虚荣
革尘	118	钞票——泪
圣提	119	葬歌

### 三、马来亚地方性提倡时期的新马新诗 (1934-1936)

概述	122	郭惠芬
诗篇选析		林顺福
锡 清	124	都市
辛 芜	126	饥饿者
香雪海	128	卖淫妇的诉语
胡	130	咖啡女
詹 熹	132	南行夜月

#### 附列诗篇

德 露	134	缝衣的女人
瑞 明	135	茶花女
刘 炳	136	南洋
天霖堃	137	十字街头
辛 汗	138	饥饿者的呼号
白 露	139	被遗忘的一群
白 燕	140	The Sorrow of Love
温志良	141	恋痕
温梓川	142	自供
傅尚杲	143	夏天

### 四、侨民意识腾涨、本地意识挫折时期的新马新诗 (1937-1942)

概述	146	郭惠芬
诗篇选析		林顺福 方桂香
火 焕	148	我的故乡
元 良	150	皎月
江 风	151	古城
许 紫	153	沙河
蓬 青	155	热风
露 茜	158	春讯
奇 峰	161	为了战斗我们分手

莹	姿	164	南洋儿女的回声——送归国机工
鼎	新	167	从战地来的诗
刘	思	169	代募寒衣
刘	思	171	“九一八”九周年纪念放歌
静	海	175	扶桑岛上的秋
静	海	177	歌吹
呢	喃	179	静静的星洲河

## 附列诗篇

白	荻	182	祭之辞
思	明	183	原野
林	秋	184	故乡
枝	瑞	185	亡乡人
文	渊	186	何处是你底家乡？
瑞	霖	187	喋血的海
蒨	子	188	心曲
刘	思	189	南方
李	今	190	夜曲
如	今	191	夜曲
逸	浪	192	几千里外的人哟！
胡	冷	194	烽火中的呼声
青	苹	195	不要再难过而死
日	光	196	我们要敲响自由的洪钟
力	予	198	给祖国受难的小同胞
椰	青	199	战斗底风
沈	扬	200	给战士
楚	云	201	枪杆的爱
莫	奎	202	战场小影
蕴	郎	203	售花
吴	沉	204	南洋锄奸团
静	璞	206	父亲，我悼你
汪	海	208	忘了我，忘了一切！
黎	洋	209	去吧！吾儿！
吴	零	211	告别浮罗
东	轰	213	莫记起往日的温柔
方	丙	214	献给武汉合唱团
洪	丁	216	社会相
改	之	217	儿歌(广府话)
雪	之	217	儿歌(客音童谣)
晶	麟	218	儿歌(客音童谣)

## 五 马华文艺独特性主张时期 (1945-1949)

概述 222 林顺福

诗篇选析 黄孟文

米 军	225	夜车
丁家瑞	227	桥
逸 人	229	黎明之唱
李汝琳	231	叩门
凌 佐	234	海洋
洪 阳	238	荒村
宇文貂	240	归来草

### 附列诗篇

白 路	242	你呵，新加坡河
铁 戈	244	生活，是美丽的
丹 影	247	胡适说谎
光 道	248	诉(朗诵诗)
丁家瑞	250	荒村
黑 雷	251	街上
大 礼	252	大合唱(讽刺诗)
山外山	254	铁工
鄞北荻	256	忧郁之歌
陈北萌	257	给赶牛的吉宁人
范北羚	259	通讯兵
丁家瑞等	260	怒吼吧，新加坡(集体创作)(节录)
刘 思	267	正义的表现
桃 木	270	不合理、要反对

## 六、本地意识拓展时期：反对黄色文化运动时期 (1950-1954)

概述 274 林顺福

诗篇选析 林顺福

白梅	277	母亲，哼一支欢乐胜利的调子吧！
温梓川	280	海滨小景
刘思	281	天马歌
周粲	283	孩子底梦
杜红	285	画
吴白鹤	287	奶牛
威北华	289	石狮子

附列诗篇

温梓川	291	秋
刘思	292	猛虎辞
以今	293	无题
吴岸	294	寄
陈白影	295	避难的田庄
严冬	299	农村·感想·赞歌
严冬	301	我在路上独步
丘絮絮	302	悼月妹
吴白鹤	303	学童
鲁彬	304	种菜人家
威北华	305	淡水河
范北羚	306	和平的声音——报载：朝鲜战争终了
周粲	308	诗人，我求你
叶苗	309	农夫

## 七、本地意识腾涨时期：爱国主义文学提倡时期 (1955-1959)

概述 312 林顺福

诗篇选析 欧清池

杜红	315	迦太基人的情诗
钟祺	317	马六甲古教堂
坚石	319	白裙子的姑娘
周粲	322	挂在窗口的画
史英	324	在年轻的时光
吴岸	326	夜宿江中
槐华	327	给T
马阳	329	山村即景
沙飞	331	第一次挑担
蓝文溪	333	渔火

附列诗篇

杜红	335	给海涛
马斯	337	雨水，淋不湿我们的欢呼
陆凌	340	断章
李汝琳	341	椰树
坚石	342	老林走了
费加	344	号手
罗林	347	暴风雨
罗杜	348	当
陈世能	349	雨夜曲
萧艾	350	弯曲的土路
莎茄	351	无题
蓝金	352	竖琴
曹莽	353	阿凡——马来亚民间传说
陈龙玉	360	小路——为母亲逝世八周年纪念而作
絮絮	361	生之礼赞
严冬	363	故乡
罗凌	366	永恒的真理
常夫	367	马场马
槐华	370	昨天今天
堂勇	371	赤道的风云

## 八、本地意识继续腾涨时期:后新加坡自治时期 (1960-1965)

概述 376 林顺福

诗篇选析 方桂香

鲁 彬	379	两只白鸽
原 甸	381	被囚禁的爱情
李贩鱼	383	太阳坐了监
马 田	388	一幅画
李汝琳	390	荒
林 方	392	拾球者
牧羚奴	394	母亲画画
泡 蒂	396	有一棵树
周 粲	398	蝴蝶梦
何乃健	400	立在高岗上

### 附列诗篇

旭 阳	402	一条小路弯又弯
沙 茄	403	一页诗
谢 清	404	哭泣的神
槐 华	405	水塔放歌
长 谣	406	哀卢孟巴
柳北岸	410	樱花
韩玉珍	411	丹那苏布尔
陈世能	423	忧郁, 让我们分手
慧 适	424	夏夜
沙 飞	425	缪斯和我
陈龙玉	426	当你没有一点颤栗
静 星	427	年青的挑石姑娘
曹 莽	428	独木桥
蔡 蔡	429	窗外
杜 诚	430	钟摆
冰 谷	431	母亲的微笑
康乃馨	433	星与菊
田 川	435	呵! 生活
范北羚	436	核的歌
原 甸	437	我们的家是座万宝山

## 编者简介

### 杨松年

杨松年，1941年生于新加坡。获新加坡南洋大学中文系学士学位，香港大学硕士及博士学位。曾任伦敦大学与美国斯丹福大学、哈佛大学访问学者，新加坡国立大学中文系副教授。现任台湾佛光大学文学研究所专任教授，新加坡开放大学汉语言文学学士学位课程学术顾问。

著有：《王夫之诗论研究》、《中国古典文学评论集》、《中国文学评论史编写问题析》、《晚明至盛清诗论之考察》、《中国文学批评论集》、《杜甫戏为六绝句研究》、《姚莹论诗绝句六十首研究》、《中国文艺批评研究问题论集》、《新马华文文学论集》、《战前新马华文报章文学所反映的华工生活》、《战前新马报章文艺副刊论析》、《大英图书馆所藏战前新华报刊》、《新马早期作家研究》、《战前新马文学本地意识的形成与发展》、《南洋商报副刊(狮声)研究》、《新马现代华文文学史初编》、《新马华文现代文学》。

### 黄孟文

黄孟文，笔名孟毅，出生于1937年，先后获得南洋大学学士学位，新加坡大学荣誉学位与硕士学位，及美国华盛顿大学博士学位；于1981年获得新加坡文化部颁发的文化奖（文学）；同年又得到东南亚作家文学奖。现为新加坡作家协会名誉会长。

著有：短篇小说集《再见惠兰的时候》、《我要活下去》、《昨日的闪现》，以及编著《新马华文文学大系》和其他学术著作。

### 欧清池

欧清池，新加坡公民，祖籍福建龙溪，南洋大学中文系荣誉学位。日本上智大学比较文化硕士学位。新加坡国立大学硕士学位，新加坡国立大学博士学位。曾任移民厅副助理厅长，

新加坡驻日本大使馆三等秘书。现任《联合早报》执行级编辑。常用笔名有风沙雁、向民、瑶岗、雨中雁等。

著有：《砂砾集》、《矛盾集》、《樱花飘落时节》、《文艺絮语集》、《哀思集》、《风沙雁文集》、长篇小说《追逐阳光的人》及学术论著《方修及其作品研究》、《柳宗元散文研究》，另有《新加坡人眼中的亚洲》政论选集。

### 林顺福

林顺福，1958年生于新加坡。新加坡国立大学中文硕士暨荣誉文学士。陈嘉庚高级学位奖学金得奖人。两个学位所研究的课题都和新马战后初期的文学有关。现为人力咨询与商业发展策略顾问。

著有：学术论文《战后五年(1945-1949)新马华文文学理论研究》及《战后五年(1945-1949)新马戏剧活动研究》。散文集《街灯下》、《拾荒人》及《黑白照》。

### 郭惠芬

郭惠芬，福建省漳州市人。厦门大学中文系文学学士。新加坡国立大学中文系文学硕士。原任集美大学讲师，现为新加坡国立大学中文系博士生。研究兴趣为海外华文文学，其中着重重新马华文文学。已发表有关东南亚华文文学学术论文多篇。

著有：《中国南来作者与新马华文文学》和《新马华文文学的现代与当代》。

### 方桂香

方桂香，生于新加坡。现为创意圈工作室出版总监。曾任报章新闻记者及副刊编辑、电视编剧、杂志执行编辑、广告撰稿暨翻译。

著有：畅销小说《幻灭的天才梦》、《放过我吧，老师》、《这种感觉你不会懂》、《聆听记忆的画面》、人物评传《巨匠陈瑞献》和文学评论《另一种解读》。

# 前言

■ 杨松年

今年年中，顺福和桂香找我，说起阅读早期新马文学作品主要的问题，文本得来不易；并说他们和黄孟文、欧清池等数位，有共同的想法，打算从报章副刊，搜集多一些文本，来编辑新马文学作品选集，希望我能支持并参与其事。教导新马华文文学那么多年，我非常了解顺福和桂香等的疑虑。因为不论是学习早期新马华文文学的学生或研究早期新马华文文学的学者，都面对同样的问题：早期的新马文学作品，全藏存在报章的缩微胶卷中，能够在书籍上见到这些作品的，只是方修的大系和选集。所以我才会有这样的说法，如果不能从报章原件分析其中的文学作品，而只是依赖方修的大系和选集，来大谈新马文学的历史和发展，不论论调多新，方法多好，也还能在方修的掌心中跳舞。因此对他们的建议，我当然欣然支持了。

在和孟文、清池、顺福和桂香的第一轮讨论过程中，我们达到以下的共识：

1. 从1919年算起，新马华文文学至今将近百年，要编选百年作品集，确实不易，所以决定编至1965年，也就是新马分家的那一年。大家都有同样的看法：新马成为两个国家后，文学道路有着显著的不同，不像分家前关系那样的密切。

2. 即使是从1919年至1965年，前后将近半个世纪，可以选取的新马文学作品也不少，因此决定再依据不同的文学

类别编选作品，先选诗，次小说，次散文，次戏剧，最后论文。走一步，看一步，工作能否顺利进行，各部选集是否能够顺利出版，还要看社会的支持力量而定。

3. 选集的名称定为“从选集看历史”，有两层含义：一、从选集看文学发展的历史。选集中的作品选取和安排，以时间发展先后为序，从作品的排列已经可以见及有关文类作品发展的情形，再从编者的说明，更可以了解其发展的清楚痕迹。二、从所选的作品看当时作者的心态，他们所关心的政治、社会、生活、文化的课题。我们不刻意安排作品关心课题的发展线索，不过读者可以从其知道有关课题断断续续发展的情形。

4. 大家都认为杨松年关于新马文学发展的分期，以及分期背后的标准：知识分子侨民意识和本地意识的消长，可以作为各文类文学发展分期的依据。所以各选集的分期以杨松年关于1919年至1965年新马华文文学的分期为准。杨松年表示：他会以侨民意识和本地意识的消长为分期，主要是依据当时知识分子心态发展和变化的线索。在采用这样的标准时，其中有些方面应加注意：一、早期知识分子的侨民意识和本土意识，并不是两极化的存在。其中所出现的种类是多样性的，有些侨民心态浓厚，有些本土意识浓烈，有些侨民和本土心态混杂，有时具中国心，有时则涌现南洋情，有些则完全不在作品中呈现这些心态，等等，所以不能以这依据作为强行选取作品的标准。二、各文类文学在不同的时段的发展，当有其个别性的特色：可以和此线索有关的，也可能不能清楚见及此线索的，论述时应以作品的实际情况为准则。

5. 大家都有一個共同的願望，選取多一些作品讓讀者閱讀，讓研究者參考，大家又有這樣的意見，應有一些做法幫助讀者了解一個階段文學發展的概況，也應有一些做法幫助讀者進行作品的賞析。於是選集對作品的編輯，採用雙管道的處理方式，有單是選取作品供大家閱讀與參考的，也有選取作品後略作賞析引導，對作者略作介紹，對作品稍加論析的。稍加論析的作品，並不一定標誌着它們比沒加介紹的作品傑出或突出，也不一定表示比沒加介紹的作品重要。由於是閱讀導引，內容緊扣有關作品特色和寫作討論，所以分析文字簡短。在各階段的文學作品排列之前，都有短文介紹各個時段有關文體文學的發展概況。每篇作品都註明它原先發表的出處。

6. 為更好地處理選集的編輯工作，我們決定邀請郭惠芬和蘇衛紅參加，郭惠芬參加了，也積極做了她應做的工作，蘇衛紅則因事忙，無法參與。《從選集看歷史：新馬新詩選析》這部選集中，戰前詩篇的選取工作由郭惠芬負責，郭惠芬也負責論述戰前各個階段新詩發展的概況，評析詩篇的有黃孟文、歐清池、林順福、方桂香；戰後詩篇的選取工作由林順福負責，林順福也負責論述各個階段新詩發展的概況，評析詩篇的有黃孟文、歐清池、林順福、方桂香。

7. 刊登於戰前新馬報章的文學作品，由於縮微膠卷拍攝的關係，一些文字模糊，看不清楚。為保存作品之真，凡文字模糊者，以口符號表示，不敢妄加填改。

《從選集看歷史：新馬新詩選析》所選取的詩篇，戰前部分共118首，其中附閱讀引導評析的38首，沒加評析的附列

诗篇 80 首。战后部分共 102 首，其中附阅读引导评析的 34 首，没加评析的 68 首。整部选集选取的诗篇共 220 首，其中附阅读引导评析的 72 首，没加评析的附列诗篇 148 首。希望这部选集能引发更多人阅读与研究新马华文文学作品，也期望其他几部选集能在各界的支持下，陆续出版。

2002 年 12 月 29 日